



Nombre comercial: CYRIZATE  
N° Producto: 008018-01-7 / 0,64 +008  
Fecha: 20-12-2004

## 1.) Identificación del producto y de la empresa

### Identificación del producto

Nombre comercial  
**CYRIZATE**

### Uso

lucha contra las plagas; fungicida

### Identificación del productor / suministrador

#### Dirección

HELM AG  
Nordkanalstraße 28  
D-20097 Hamburg

Teléfono +49(0)40 / 2375-0

Fax +49(0)40 / 2375-1845

#### Departamento informante / teléfono

Teléfono: +49(0)40 / 23750 Fax: +49(0)40 / 23751845

#### Teléfono de emergencia

Your national toxic substance emergency call centre.

## 2.) Composición / información de los componentes

### Componentes peligrosos

#### mancozeb

N° CE - N° indice 006-076-00-1 N° CAS 8018-01-7

Concentración 64 % (peso)

Clasificación Xi; R37 R43

Símbolos de peligro Xi Frases R 37-43

#### 2-ciano-N-[(etilamino)carbonil]-2-(metoxiimino)acetamida

N° CE 261-043-0 N° indice 616-035-00-5 N° CAS 57966-95-7

Concentración 8 % (peso)

Clasificación Xn; R22 N; R50/53 R43

Símbolos de peligro Xn, N Frases R 22-43-50/53

## 3.) Identificación de peligros

### Clasificación

Xi; R37

Irrita las vías respiratorias.

N; R51/53

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R43

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

### Símbolos de peligro

Xi

Irritante

N

Peligroso para el medio ambiente

### Frases R

37

Irrita las vías respiratorias.

43

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

51/53

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## 4.) Primeros auxilios

### Indicaciones generales

Si existe peligro de pérdida de conocimiento, acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. Requerir inmediatamente ayuda médica. Llevar el afectado al aire libre.

### Inhalación

La respiración intensiva de polvo requiere tratamiento médico inmediato. Si se sienten molestias, acudir al médico.

### Contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

### Contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente y a fondo con agua abundante. Si persisten las molestias acudir al médico.

### Ingestión

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Consultar inmediatamente al médico. Sólo si el paciente esté consciente, provocar el vómito; procurar ayuda médica.

## 5.) Medidas de lucha contra incendios

### Medios de extinción adecuados

Espuma resistente a alcoholes; El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las





Nombre comercial: CYRIZATE  
N° Producto: 008018-01-7 / 0,64 +  
0 08 Fecha: 20.12.2004

## Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

### Solubilidad en agua

Observaciones dispersable

## 10.) Estabilidad y reactividad

### Productos de descomposición peligrosos

Oxidos de nitrógeno (NOx); Monóxido de carbono y dióxido de carbono; sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S); Oxidos de azufre (SO<sub>x</sub>); Sulfuro de carbono

### Descomposición térmica

Observaciones Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

## 11.) Informaciones toxicológicas

### Toxicidad aguda

#### Toxicidad oral aguda

Especies rata 5000 mg/kg

Observaciones Las indicaciones corresponden al componente principal.

#### Toxicidad dérmica aguda

Observaciones > 10000 mg/kg  
Las indicaciones corresponden al componente principal.

### Efectos irritantes / cáusticos

#### Irritación cutánea

comentarios el producto es irritante

#### Irritación ocular

comentarios el producto es irritante

### Sensibilización

comentarios El producto es sensibilizante

### Experiencias de la práctica

El producto irrita ojos y piel.  
Posible sensibilización a través de contacto con la piel.  
El producto irrita las mucosas.

### Otras informaciones (apartado 11.)

Las indicaciones respecto a toxicidad corresponden al componente principal.

## 12.) Informaciones ecológicas

### Indicaciones generales / ecología

Evitar que penetre en aguas superficiales o subterráneas.  
Tóxico para peces.  
No se disponen de datos ecológicos.

## 13.) Eliminación de residuos

### Producto

Observando las normas vigentes para el tratamiento de residuos industriales, puede llevarse a una planta adecuada para la eliminación de esta clase de residuos.

### Envases/embalajes

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.  
Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

## 14.) Información relativa al transporte

### Transporte terrestre ADR/RID

Clase	9	Código de clasificación	M7
Grupo de embalaje	III		
N° de peligro	90		
Etiqueta de seguridad	9		
Número UN	3077		
Nombre técnico de expedición	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s.		
Causante de peligro	mancozeb		



Nombre comercial: CYRIZATE  
N° Producto: 008018-01-7 / 0,64 +  
0 08 Fecha: 20.12.2004

## Transporte marítimo IMDG

Clase	9
Grupo de embalaje	III
Número UN	3077
Proper shipping name	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s.
Causante de peligro	mancozeb
EmS	F-A, S-F
MARPOL	-
Label	9

## Transporte aéreo ICAO/IATA

Clase	9
Grupo de embalaje	III
Número UN	3077
Proper shipping name	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s.
Causante de peligro	mancozeb
Label	9

## 15.) Informaciones reglamentarias

### Etiquetado según Directivas CE

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE/ GefStoffV (legislación sobre sustancias peligrosas/RFA).

### Símbolos de peligro

Xi	Irritante
N	Peligroso para el medio ambiente

### Frases R

37	Irrita las vías respiratorias.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Frases S

2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
8	Manténgase el recipiente en lugar seco.
24/25	Evítese el contacto con los ojos y la piel.
46	En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
60	Elimínese el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
61	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

### Directiva 96/82/CE del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas

Observaciones	Störfallverordnung, Anhang II: nicht genannt (normas accidentes mayores anexo II/RFA: no mencionado).
---------------	---

### Disposiciones particulares

#### Otras disposiciones aplicables

Reglas D; otras instrucciones	Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres en estado de gestación o en periodo de lactancia.
-------------------------------	---

## 16.) Otra información

### Otra información

Authors responsible for the compilation of the material safety data sheet: UMCO Umwelt Consult GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 183b, Tel.: +49(40)41921300, Fax: +49(40)41921378, e-mail: umco@umco.de.

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

### Frases R pertinentes (apartado 2.):

22	Nocivo por ingestión.
37	Irrita las vías respiratorias.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.